Terms of Use

Kono-Basho Scanlations has a 48 hour policy with all releases. If you wish to publish our releases on any other website, please wait 48 hours before doing so. This includes all online manga viewers, direct-download websites, etc.

If you wish to use our scans for your own translation--ie translate a Kono-Basho scan to a different language--please include our credit and recruitment pages in your final release. If you need our psd files for your project, please contact the leader of the project you want to translate, and provide an ftp server for us to upload the files to.

KONO-BASHO

HTTP://TWITTER.COM/KONOBASHO

PRESENTS...

TRANSLATOR
DARKSAN

CLEANERS
LOLILOVER

SAISHU AND ROIDO MERU

CHAPTER 02

PROOFREADER
TSUNTSUN

QUALITYCHECKER
DARKSAN,HYUVER

TYPESETTER
LOLILOVER2

BESIDES, IF WE'RE TO BECOME YOUR SLAVES TO ASSIST YOU...
THEN WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO?
ミヒャ
ミヒャー
WE'RE ONLY FLESH AND BLOOD...
AND WE CERTAINLY DON'T HAVE THE TALENT FOR CAPTURING PEOPLE, LIKE YOU!
HMPH!
I DON'T EXPECT YOU SCUM TO BE ABLE TO DO THAT!
SCUM? IF THAT'S WHAT WE ARE...
WILL WE BE KITCHEN SCRAPS? OR ANOTHER KIND OF RUBBISH?
HOHO!
PLEASE STOP TALKING NOW!!
WHY ARE YOU MAKING THINGS MORE CONFUSING THAN THEY NEED TO BE?

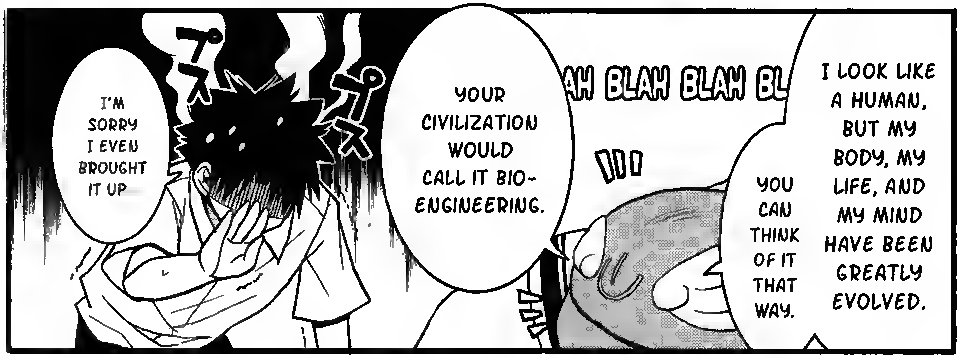
Sample2: IT'S CHAOS! THE CAPTURE FESTIVAL!

CAPTURING GAUGE!!
5th
4th
3rd
2nd
1st
THE MORE ABILITY WE HAVE, THE MORE POWERFUL CAPTURING TOOLS WE CAN COMMAND!
THERE ARE ALSO FIVE CAPTURING LEVELS!
MUNCH MUNCH

THAT CAPTURING TOOL IS OUR ANDROID SPECIALTY ...
IT'S NOT SOMETHING HUMANS CAN CONTROL!

AN... ANDROID? WHAT'S THAT?
IT SOUNDS SO FAMILIAR

PAKKAI, I'LL SQUASH YOU IF YOU REVEAL TOO MUCH!
HMM THIS IS TASTY
MERU IS CURRENTLY AT THE LOWEST LEVEL, SO SHE IS OFTEN LOOKED DOWN UPON


I'M SORRY I EVEN BROUGHT IT UP
YOUR CIVILIZATION WOULD CALL IT BIO-ENGINEERING.
YOU CAN THINK OF IT THAT WAY.
I LOOK LIKE A HUMAN, BUT MY BODY, MY LIFE, AND MY MIND HAVE BEEN GREATLY EVOLVED.

I DON'T UNDERSTAND THE COMPLICATED PARTS,
BUT OTHER THAN THE TWO MECHANICAL PARTS ON YOUR HEAD, THE REST LOOKS THE SAME AS A NORMAL HUMAN GIRL...
MAYBE. MAYBE NOT ♥
かあああ
ERMM...
ボーッ
WHAT ARE YOU STARING AT? YOU'RE JUST A SLAVE!
OOORRFFF!

I CAN'T BELIEVE THIS! HOW DARE YOU STARE AT AN ANDROID'S EARS! THIS IS SO EMBARRASSING!
I HATE YOU!! PERVERT!
TURN
IS... THAT... THE PROB-LEM?
COUGH!
UHH
BURU

THIS IS... SUCH A PAIN!!
KICK!

RAIRU-CHAN!! DON'T DIE!!
WAH!
IF YOU'RE GOING TO DIE, AT LEAST PUT YOUR SIGNATURE ON THIS DOCUMENT WITH YOUR LAST BREATH!!
ARE YOU WEEPING... OR LAUGH-ING...?
ORGAN DONATION FORM
FLUTTER FLUTTER
I'M NOT DEAD YET!
PANT
PANT

HEY, MERU! COME TAKE A LOOK AT THIS!
I SAW SOMETHING INTERES-TING!
WHAT'S WITH THIS PAPER?
IT LOOKS LIKE YOU GUYS DON'T HAVE THE CONFIDENCE NECESSARY FOR BEING MY SLAVES!
DON'T UNDERESTIMATE US!
IF YOU HAVE ANY WEIRD INTENTIONS, I WILL POP YOUR HEAD OFF!
ROGER!
"SINCE THE SUMMER VACATION HAS BEGUN, WE HEREBY INVITE EVERYONE TO PARTICIPATE IN OUR ANNUAL FESTIVAL!"
"DATE: 22ND JULY (SATURDAY) TO 23RD JULY (SUNDAY). ACTIVITIES CONTINUE AS USUAL ON RAINY DAYS."
THAT'S TOMORROW!
TOWN FESTIVAL?
TOWN SUMMER FESTIVAL

I WANT TO PLAY TOO!
WHILE I'M WORKING ON MY ASSIGNMENT YOU GUYS ARE ACTUALLY PLANNING TO ENJOY YOURSELVES? THIS IS UNFORGIVABLE!
WHAT'S WITH THIS GRUDGE?
WHAT? NO!
IS THIS ONE OF THOSE JOYOUS OCCASIONS THAT YOU HUMANS ENJOY?
IT'S DECIDED THEN!
AS THE FIRST STEP FOR MY ASSIGNMENT, I WILL BE CAPTURING ALL THE PARTICIPANTS ATTENDING THIS FESTIVAL!!
WE SHALL CAPTURE THE JUBILANT CROWD IN ONE SCOOP!!
WHAT?

SHE ACTUALLY SAID THAT SHE'S GOING TO CAPTURE ALL THOSE PEOPLE?
IF THAT'S THE CASE, THE STREETS WILL DESCEND INTO CHAOS!
SIGH
DAMN!! HOW COULD THIS SITUATION TURN OUT ANY WORSE THAN THIS...!?
NO...THIS IS FAR MORE THAN THAT...
AT THIS RATE, THE TOWN WILL BECOME A GHOST TOWN!!
TO SAVE MY STRENGTH FOR TOMORROW, I'LL TURN IN...

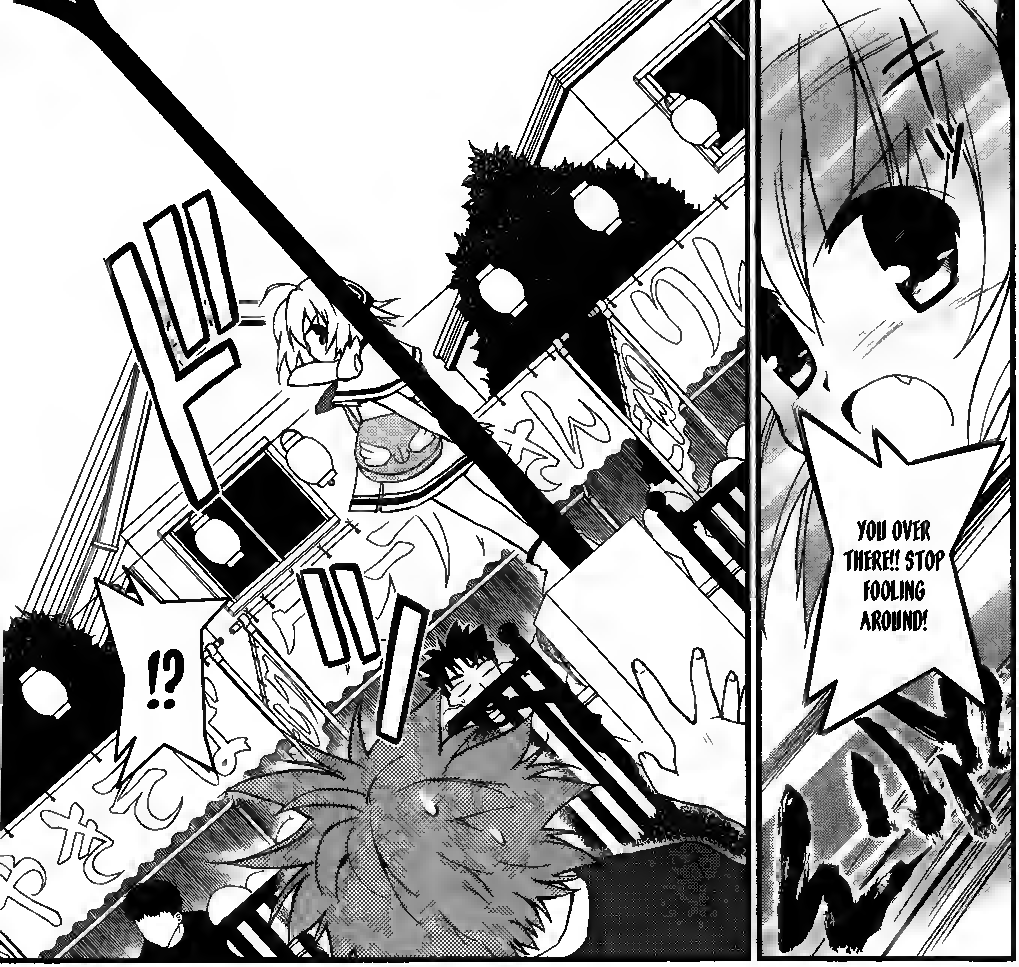
EARLY
...
IT FEELS LIKE THE LEVEL OF ELECTRIC FLUX HERE IS UNUSUALLY HIGH!!
IT'LL FEEL GOOD WAKING UP HERE!
DON'T JOKE AROUND! I'VE ALREADY GIVEN MY HOUSE TO YOU AND I FORBID YOU FROM STEALING THIS ROOM FROM ME!!
WHAT CAN I DO? I NEED THIS ROOM TO LIVE IN!
WHY ARE YOU LYING HERE?! THIS IS MY BED!
WHEN DID YOU GET IN HERE?
YOUR STUFF BELONGS TO ME AND MY STUFF BELONGS ONLY TO MYSELF...
ARE YOU TONGUE-TIED?
RAAAAAAH!
SQUIRT!
EH?
UNBUTTON

I AM GOING TO REST NOW! HELP ME UNDRESS!
WHAT A DIMWITTED SLAVE!
DON'T YOU KNOW HOW TO PERFORM A SIMPLE TASK FOR YOUR MASTER? YOU MORON!!
EH...EH?! WAIT A MINUTE ...
A CHANGE OF CLOTHES? EH?
LET ME WARN YOU FIRST! IF YOU TRY ANYTHING FUNNY, I WILL CUT YOU INTO FIVE MICROGRAM SLIVERS!
YOUR STANDARDS FOR YOUR 'JOKES' ARE SOMETHING THAT NO ONE CAN UNDERSTAND! SO HORRIFYING..
FIVE MICROGRAM SLIVERS?!
BA-BUMP
BA-BUMP
MIYASAKA RAIRU, A HEALTHY SIXTEEN YEAR OLD IS IN THE MIDST OF A RACY SITUATION!!
THIS IS UNBELIEVABLE! ON TOP OF SHARING A ROOM WITH A GIRL, I GET TO UNDRESS HER!
BUT THE OTHER PARTY IS AN EXTRATERRESTRIAL!
SHE COULDN'T BE HARBORING ANY OF THOSE EARTHLY DESIRES!
IF THAT'S THE CASE...
SHIVER
SHIVER

ALL I NEED TO DO IS TO MAINTAIN...
A CLEAR MIND!
THAT'S RIGHT!
ゴゴ
A FESTIVAL, EH...
HOHO. ♥
BESIDES BRINGING ALONG A HUMAN SLAVE, SHE MUST BE ENJOYING HERSELF!
MERU...
HEH!
ゴゴゴ

BOOM!
夏祭典
AND THUS,
ON THE DAY OF THE FESTIVAL.
IT'S REALLY CHEAP!
DING DONG!
DING DONG!
PEEEEP!
SHE REALLY CAME?
DAMMIT ...

HUUUFFF...
ALL RIGHT
ALL RIGHT
BOW DOWN, COMMONERS!!
THIS FESTIVAL IS NOW OFFICIALLY UNDER CAPTURING ANDROID MERU'S CONTROL!!
YOU SHALL BE GRATEFUL THAT I WILL BE PERSONALLY CAPTURING ALL OF YOU LOWLY HUMANS!
EEEEEEEH!
WHAT?! MERU ACTUALLY SAID THOSE THINGS?
WHAT IS THIS? A FESTIVAL EVENT?
YEAH! I CAN SEE HER PANTIES!
LET'S TAKE A PICTURE!


YOU OVER THERE!! STOP FOOLING AROUND!
!?
PREPARE YOURSELVES TO TREMBLE BEFORE YOUR CAPTOR!!
HOHO! HOW'S MY CAPTURING TOOL, HUMAN SCUM?
THE AIM IS A LITTLE OFF! CONSIDER YOURSELF LUCKY.
A LITTLE..?

AND... IT'S BEING PLAYED WITH BY KIDS!?
ONEE-CHAN! WHERE CAN YOU BUY THIS TOY?
キャイ
キャイ
WHAT IS THIS THING?! IT'S COOL!

HEY! JUST GIVE IT BACK!
WHAT'S THE BIG DEAL, LADY?

IT'S NOT A TOY!
HEY! DON'T TOUCH IT, DUMMY!

DON'T THROW IT SO FORCEFULLY! IT'S VERY DANGEROUS!
ARRRGHH!
BA-BUMP
BA-BUMP
BA-BUMP
ギュルルル
ブン
BOO!
SIGH...
IT'S JUST A WEIRD HEAD! YOU CAN JUST TOSS IT ASIDE!
HERE, DUMMY!

SLIP
EEH?
WHO OOOO OOA!!
THUD!
OUCH...
UM.....
SHE MAY SEEM LIKE A BONE-HEAD,
BUT THAT MIGHT EVEN BE TOO KIND!
MADAM, YOUR PANTIES ARE EXPOSED!

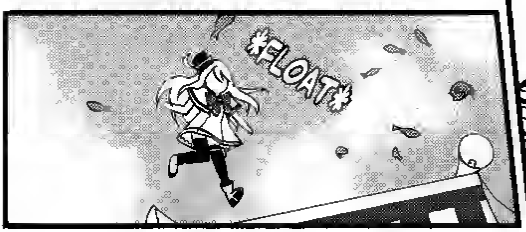
HAHA! ♪ YOU'RE STILL THE SAME OLD CLUMSY MERU!
DING DONG!
BEEP!
EH?
TO CAPTURE, YOU SHOULD DO THIS INSTERO! ♪
ずわ
!?
ずわ
RING *RING*
ジリリリリ
STAGE TWO CAPTURING DEVICE ACTIVATED!
鎮內會

THE CAPTURING BEAUTY!!
WHAT... WHAT?
ITS COLD

HEH!
HOHO... ANY BEINGS UNDER THE CONTROL OF THIS DEVICE WILL ALL BECOME MY FAITHFUL SLAVES!
WHO OOOO OOOO OOOO OOA!!
WAH!
WAH!
WHAT ARE THEY... SHOUTING FOR?
RAIRU, LOOK!!
WHAT...
ALL RIGHT, MY SLAVES! LET'S CAPTURE THEM ALL! ♪
¡HSSOOMS

WHAT THE ...!?
SHOCK!
ドドドド

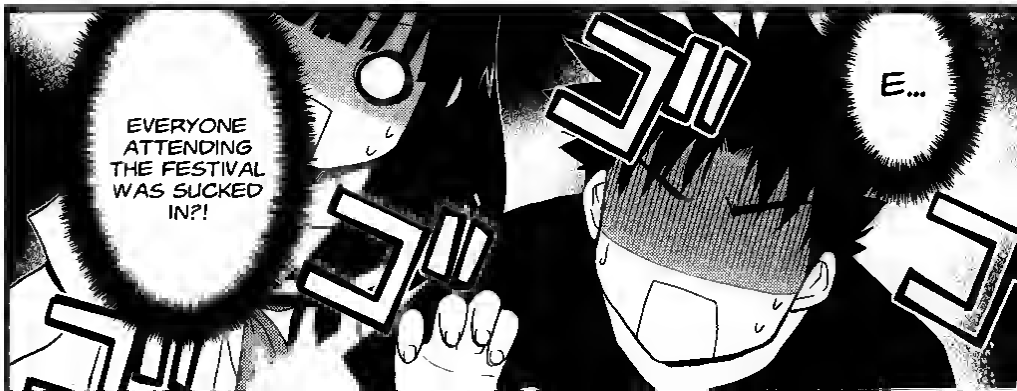
WHAT?
BE... BETTA ...


FLOAT

STEP!

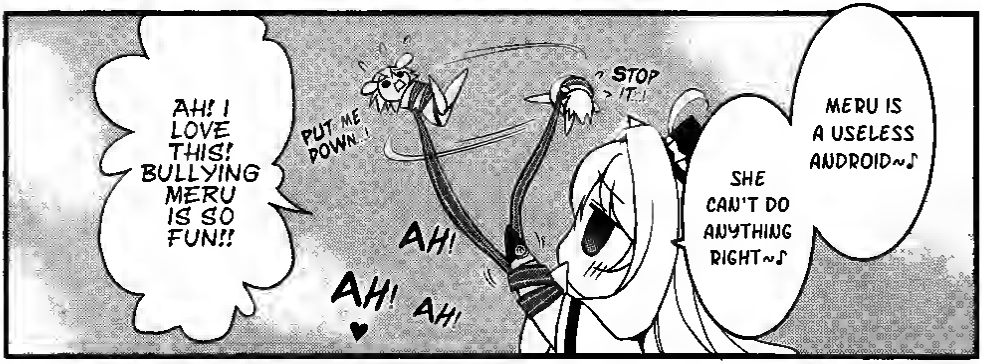
WHAT'S WITH THESE FISH?!
THEY'RE HUGE!
RAI... RAIJU-CHAN!!
おぐ
おぐ
THEY'RE SWAL-LOWING THE PEOPLE WHOLE!
AYASE-KAWA ...!!
ガーン

IN ONE FELL SWOOP, I MANAGED TO CATCH ANOTHER TWO THOUSAND
HOHO!
♥


EVERYONE ATTENDING THE FESTIVAL WAS SUCKED IN?!
E...

KEHE♪
GOOD AFTERNOON, MERU! ♪
AND OF COURSE, HER HUMAN SLAVES! ♪
I AM THE CAPTURING ANDROID, BETTA PATTERSON. ♥
I AM SCHOOLMATES WITH MERU.
BETTA!
IT'S JUST THE BEGINNING OF THE ASSIGNMENT! WHAT ARE YOU DOING HERE?

WHAT AM I HERE FOR?
SIGHS!
WITHOUT A DOUBT, I'M HERE TO MAKE FUN OF YOU! ♪
WHAT!?


MERU IS A USELESS ANDROID~♪
SHE CAN'T DO ANYTHING RIGHT~♪
STOP IT!
PUT ME DOWN!
AH!
AH!
AH!
AH! I LOVE THIS! BULLYING MERU IS SO FUN!!

I CAN'T BELIEVE THAT YOU'RE STUPID ENOUGH TO USE YOUR CAPTURED SPECIMENS AS SLAVES!
HAVE YOU LOST YOUR DIGNITY AS A CAPTURING ANDROID?
UUUU WAAAA AAAAA AHH!!
WHAT ABOUT YOUR OWN ASSIGN-MENT?!
WHO DO YOU THINK I AM? I COMPLETED IT AGES AGO!

GEH...
BESIDES
GLANCE
IT'D BE BORING TO GO BACK EARLY...
TO HAVE A PASSIONATE ROMANCE WITH AN ALIEN.
IS
MORE
EX-
TING!
CI-
ドボォー
チュッ♡
FORGET ABOUT MERU! SINCE WE'RE QUITE SIMILAR BIOLOGICALLY, LET'S TRY OUT SOMETHING INTERESTING, NE?
EHH... AHH... URG...
THE GOOD-FOR-NOTHING GUYS ON OUR SIDE ARE NO FUN.
SQUEEZE
ムニュ

EH? THIS GIRL LOOKS A BIT DISTURBED
BA-BUMP
BA-BUMP
STOP CLINGING ONTO MY SLAVE LIKE THAT!
UW WAA AAA AAA AAA HH!
SHOCK!
RAIJU IS MY PROPERTY!
I WOULD NEVER HAND HIM OVER TO YOU!
YOU'VE ALWAYS TREATED ME LIKE A MORON!!
RETURN THOSE PEOPLE YOU CAPTURED AS WELL!!
THEY ARE MY SLAVES!!
IT'S SO EVIDENT THAT YOUR CAPTURING DEVICE CAN'T COMPARE TO MINE, YET YOU SPEAK SO CONFIDENTLY! ♪
HERE!
焼きそ

UUUU-GGGH!
SHIVER
SHIVER
THERE IS A CLEAR DIFFERENCE IN OUR POWER LEVELS ♪

IN THAT CASE, WHY DON'T YOU TAKE THEM BACK BY FORCE?
EH...

MERU, YOU DID KNOW ABOUT HIM BEFORE YOU MADE HIM A SLAVE, RIGHT?
BUT ENOUGH ABOUT THAT, ABOUT THAT RAIRU...

WHAT?
HIS SPECIAL ABILITY IS RARE EVEN IN OUR WORLD.

TO A LIVING ANDROID, HE IS A VERY VALUABLE EXISTENCE. ♪
HOHOH♥

THAT BOY IS A BATTERY TYPE!

ミナ
THIS IS GREAT!
I'M BEGINNING TO SERIOUSLY WANT THIS GUY ♥
BA-BUMP ♥
SO THAT EXPLAINS WHY THE ELECTRIC FLUX IN HIS ROOM WAS UNUSUALLY HIGH!
NO WONDER!
DROOL
I DON'T REALLY UNDERSTAND WHY, BUT I SUDDENLY DON'T FEEL SAFE ANY-MORE..!!
POWER GAUGE
...
BA-BUMP...
BLUSH
NO
JUST HAND HIM OVER LIKE A GOOD GIRL, MERU!
UGH ...
POWER GAUGE
STACKED IN HER FAVOR.
BA-BUMP
!
BA-BUMP
BA-BUMP
BA-BUMP

IF I HAVE TO CHOOSE, IT'S BETTER TO SERVE UNDER A BEAUTY THAN TOIL UNDER A COMMONER.
BUT IT COMES DOWN TO THIS!
HAHA! ♪
IT'S UNFORTUNATE, MERU
ポ
RAIKU!!
LIKE I'D LET HER HAVE YOU?!
WHAT?
THIS IS SUCH A PAIN, EVEN THOUGH IT CAN'T BE HELPED!
STOP BLABBERING, JUST HAND HIM OVER!
STRETCH
I'M SO SORRY ...!!!
IF MY SLAVE IS GOING TO GET STOLEN, I'D RATHER HAVE HIM BE STOLEN IN PIECES!!
FLIP
だばばば...!!

CREATE AN OPENING... EVEN IF YOU SAY IT LIKE THAT...
EH, A BATTLE PLAN?
IF YOU CHERISH YOUR LIFE, YOU'LL TAKE ADVANTAGE OF THIS SITUATION AND CREATE AN OPENING WHEN BETTA GETS HER HANDS ON YOU!
RAIRU ...

TL NOTE "TAKE ADVANTAGE" AND "LOVE" SOUNDS EXACTLY THE SAME IN JAPANESE

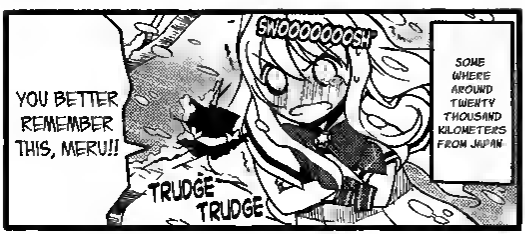
I GROPED BETTA! I'M DOOMED... AM I GOING TO DIE BECAUSE I GROPED HER?
I... I DID IT!!
I LOVE THESE !!!!
GRO
PE
AAH~ YOU CAN'T DO THAT, RAIRU! ♪
EVEN THOUGH YOU LIKE ME THAT MUCH!
YOU HAVE TO WAIT FOR THE TWO OF US TO BE ALONE...
HEH?
AAH!

GLITTER!
TO INFINITY AND BEYOND! MERU'S SECRET HIDDEN JUTSU!
UWAA AAAA AH!!
WHAT WAS THAT MOVE?
SHE THREW IT?
ぴょーん

I...
I...
I?
I... HATE ...
SHIVER
SHIVER
SHIVER
I HATE THIS !!
YOU'RE NOT SUPPOSED TO SEE IT!
MY SECRET HAS BEEN REVEALED! I'M SO EMBAR-RASSED!!
YOU ...YOU SHALL PAY FOR THIS, SIMPLETON MERU!!
EH ...?

ぴぴっぴぴ
I WON!!
WHAT'S WITH THESE ANDROIDS?
RAIRU-CHAN NYUUUU!
ピピピ
ピピピ

MERU! WHAT ABOUT THOSE PEOPLE THAT HAD BEEN CAPTURED?
AAH.


SNOOOOOOSH
SOME WHERE AROUND TWENTY THOUSAND KILOMETERS FROM JAPAN
YOU BETTER REMEMBER THIS, MERU!!
TRUDGE TRUDGE

WHY ME AGAIN?
PRESS
IT'S ALL RAIRU'S FAULT!
POP!